

Poland-Łódź: Network servers  
OJ S 213/2018 06/11/2018  
Contract award notice  
Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Łódzki Ośrodek Geodezji  
National registration number: 470830536  
Postal address: ul. Traugutta 21/23  
Town: Łódź  
Postal code: 90-113  
Country: Poland  
For the attention of: Teresa Zajac  
E-mail: [t.zajac@log.lodz.pl](mailto:t.zajac@log.lodz.pl)  
Telephone: +48 422726806  
Fax: +48 422726800  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: [www.log.lodz.pl](http://www.log.lodz.pl)  
Address of the buyer profile: [www.log.lodz.pl](http://www.log.lodz.pl)

### I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.3. Main activity

General public services

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes  
Official name: Miasto Łódź  
Postal address: ul. Piotrkowska 104  
Town: Łódź  
Postal code: 90-926  
Country: Poland

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title

Dostawa, instalacja i konfiguracja elementów infrastruktury przetwarzania danych na potrzeby projektu „Budowa systemów teleinformatycznych wspierających realizację I Etapu Programu Inteligentna Polityka Społeczna w Łodzi – IPS” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Miasto Łódź

NUTS code PL711 Miasto Łódź

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

#### **II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa, instalacja i konfiguracja elementów infrastruktury przetwarzania danych na potrzeby projektu „Budowa systemów teleinformatycznych wspierających realizację I Etapu Programu Inteligentna Polityka Społeczna w Łodzi – IPS” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020.

2. Przedmiot zamówienia obejmuje dostawę elementów infrastruktury przetwarzania danych, na którą składają się:

2.1.1. rozbudowa serwera typu blade,

2.1.2. rozbudowa macierzy,

2.1.3. serwerowy system operacyjny,

2.1.4. system do backupu

Oraz ich instalacja i konfiguracja w już eksploatowanym przez Zamawiającego środowisku przetwarzania danych, a także świadczenie serwisu gwarancyjnego i opieki technicznej przez okres nie krótszy niż 36 miesięcy (zgodnie z ofertą Wykonawcy) od daty podpisania Protokołu Odbioru Końcowego.

2.2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Załącznik nr 1 – Warunki techniczne – Opis Przedmiotu Zamówienia. Szczegółowe warunki i zasady realizacji zamówienia oraz płatności określa Wzór umowy stanowiący załącznik nr 2 do SIWZ.

2.3. W sytuacji, jeśli Zamawiający wskazuje w dokumentacji postępowania znaki towarowe, patenty lub pochodzenie to Zamawiający dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych. Powołując się na rozwiązania równoważne w stosunku do opisywanych przez Zamawiającego, Wykonawca jest obowiązany wykazać, że oferowane przez niego rozwiązanie równoważne będzie posiadać funkcjonalność zgodną z wymaganą przez Zamawiającego.

2.4. Przez produkt równoważny dla wyspecyfikowanego przedmiotu zamówienia rozumie się taki, który posiada lub realizuje te same funkcje/ funkcjonalności jak produkt określony za pomocą wskazania znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty dostarczane przez konkretnego wykonawcę oraz jego zastosowanie nie wymaga żadnych dodatkowych nakładów (finansowych, programistycznych, sprzętowych) związanych z dostosowaniem infrastruktury Zamawiającego określonej w Opisie przedmiotu zamówienia lub takie dostosowanie jest wliczone w cenę oferty Wykonawcy.

2.5. Przez normę jakościową równoważną rozumie się taką, która potwierdza, że dostarczane produkty odpowiadają określonym normom lub specyfikacjom technicznym lub poświadczą zgodność działań Wykonawcy z normami jakościowymi lub poświadczą zgodność działań Wykonawcy z równoważnymi normami jakościowymi odwołującymi się do systemów zapewniania jakości opartych na odpowiednich normach europejskich lub potwierdza odpowiednio stosowanie przez Wykonawcę równoważnych środków zapewnienia jakości.

2.6. Podane parametry techniczne urządzeń/oprogramowania należy traktować jako wymagania minimalne. Zamawiający dopuszcza oferowanie urządzeń/oprogramowania o parametrach lepszych niż żądane.

2.7. Urządzenia/oprogramowanie musi spełniać wymagania Komisji Europejskiej dotyczące warunków bezpieczeństwa i ochrony środowiska oraz procedur utylizacji.

2.8. Przez dostawę należy również rozumieć transport, ubezpieczenie na czas transportu,

rozładunek oraz wniesienie towaru będącego przedmiotem dostawy do pomieszczeń wskazanych przez Zamawiającego, które to czynności Wykonawca realizuje na własny koszt i ryzyko. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody, w tym przypadkową utratę lub uszkodzenie towaru do czasu jego wydania Zamawiającemu.

2.9. Na podstawie art. 25 ust. 1 pkt 2 ustawy, w celu potwierdzenia, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone przez Zamawiającego, Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą wypełnionego i podpisanego przez Wykonawcę formularza specyfikacji technicznej, zgodnie z wymaganiami technicznymi zawartymi w załącznikach do Opisu przedmiotu zamówienia. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia w ofercie: nazwy producenta, modelu (typu urządzenia) numeru katalogowego oraz wymaganych parametrów technicznych oferowanego sprzętu komputerowego urządzeń oraz oprogramowania co najmniej równych z określonymi parametrami wymaganymi w Załączniku nr 1 do SIWZ według formularza w załączniku 3.1.

2.10. Z formularza w Załączniku 3.1.(SIWZ) musi jednoznacznie wynikać jaki produkt Wykonawca oferuje, czy jest to produkt dokładnie spełniający wymagania określone w Warunkach technicznych – Opisie przedmiotu zamówienia. Oferowane parametry Wykonawca przedstawia w przeznaczonych do tego polach „Opisu wymaganych/oferowanych urządzeń i oprogramowania”.

2.11. W celu wykazania, że oferowana dostawa odpowiada warunkom określonym w SIWZ. Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty: Formularz nr 12 – oświadczenie dot. spełnienia przez oferowane urządzenia wszystkich wymaganych parametrów określonych w Warunkach technicznych – Opisie Przedmiotu Zamówienia.

Pozostałe obowiązki Wykonawcy wynikające z realizacji zostały określone we wzorze umowy, stanowiącej załącznik nr 2 do Rozdziału II SIWZ.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

48821000 Network servers, 30233132 Hard-disk drives, 30234500 Memory storage media, 48517000 IT software package, 72260000 Software-related services, 72265000 Software configuration services

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 298 492,98 EUR  
excluding VAT

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. 1. łączna cena ofertowa brutto oferty. Weighting 60
2. 2. okres udzielonej gwarancji i rękojmi. Weighting 40

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

OAZP.2710/37/2018

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2018/S 147-337564](#) of 2.8.2018

#### **Section V: Award of contract**

---

Contract No: 1

Lot title: Dostawa, instalacja i konfiguracja elementów infrastruktury przetwarzania danych na potrzeby projektu „Budowa systemów teleinformatycznych wspierających realizację I Etapu Programu Inteligentna Polityka Społeczna w Łodzi – IPS” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020.

##### **V.1. Date of conclusion of the contract**

24.10.2018

##### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received by electronic means: 0

##### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Konsorcjum firm: BlueNet sp. z .o.o. Lider Konsorcjum i Sevenet S.A Członek Konsorcjum

Postal address: ul. Pojezierska 90

Town: Łódź

Postal code: 91-341

Country: Poland

E-mail: [sekretariat@bluenet.pl](mailto:sekretariat@bluenet.pl)

Telephone: +48 422093350

Fax: +48 422093355

Internet address: [www.bluenet.pl](http://www.bluenet.pl)

##### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 298 492,98 EUR

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 389 900,00 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23,00

##### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

#### **Section VI: Complementary information**

---

## **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: „Budowa systemów teleinformatycznych wspierających realizację I Etapu Programu Inteligentna Polityka Społeczna w Łodzi – IPS” współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu operacyjnego województwa łódzkiego na lata 2014-2020.

## **VI.2. Additional information**

I.3. Zmiany umowy.

1. Na podstawie art. 144 ust. 1 Ustawy Prawo zamówień publicznych, Zamawiający przewiduje możliwość zmiany postanowień zawartej Umowy a także w przypadkach gdy:

1.1. konieczność wprowadzenia takich zmian wynikać będzie z okoliczności, których przy dołożeniu należytej staranności nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy lub zmiany te są korzystne dla Zamawiającego bez zwiększania ustalonego wynagrodzenia.

1.2. postanowienia Umowy dotyczące terminu wykonania Przedmiotu Umowy oraz wynagrodzenia Wykonawcy – w przypadku zmiany sposobu spełnienia świadczenia, zmian technologicznych spowodowanych w szczególności następującymi okolicznościami:

1.2.1. niedostępnością na rynku urządzeń i oprogramowania wskazanych w ofercie lub Opisie Przedmiotu Zamówienia spowodowaną zaprzestaniem produkcji lub wycofaniem z rynku tych urządzeń,

1.2.2. pojawieniem się na rynku urządzeń i oprogramowania nowszej generacji pozwalających na zaoszczędzenie kosztów realizacji Przedmiotu Umowy lub umożliwiających uzyskanie lepszej jakości,

1.2.3. koniecznością zrealizowania Umowy przy zastosowaniu innych rozwiązań technicznych /technologicznych, niż wskazane w Opisie Przedmiotu Zamówienia, w sytuacji, gdyby zastosowanie przewidzianych rozwiązań groziło niewykonaniem lub wadliwym wykonaniem Przedmiotu Umowy;

1.3. wystąpią okoliczności nieprzewidziane w chwili zawarcia Umowy, a skutkujące koniecznością ograniczenia przez Zamawiającego zakresu Przedmiotu Umowy - zmianie ulegną postanowienia Umowy dotyczące Przedmiotu Umowy i jego zakresu, wynagrodzenia Wykonawcy, jego rozliczenia oraz obowiązków Wykonawcy i warunków gwarancji.

1.4. ze wstrzymania realizacji Umowy z przyczyn niezależnych od Wykonawcy;

1.5. ze zmiany przepisów prawa mających wpływ na wykonywanie Przedmiotu Umowy;

1.6. z zaistnienia Siły wyższej, tj. zdarzenia losowego wywołanego przez czynniki zewnętrzne, którego nie można było przewidzieć ani mu zapobiec lub przezwyciężyć poprzez działanie z dochowaniem należytej staranności, w szczególności zagrażającego bezpośrednio życiu lub zdrowiu ludzi lub grożącego powstaniem szkody w znacznych rozmiarach;

1.7. w przypadku wystąpienia Siły wyższej pod warunkiem, że Wykonawca powiadomi Zamawiającego pisemnie o wystąpieniu zdarzenia Siły wyższej nie później aniżeli w ciągu 2 dni od dnia w/w zdarzenia. Przesunięcie terminu następuje o ilość dni, w których zdarzenie Siły wyższej wystąpiło lub na czas usunięcia skutków działania Siły wyższej;

1.8. ze zmiany terminu i sposobu płatności, o ile są one korzystne dla Zamawiającego;

1.9. dopuszcza się zmiany w osobach mających pełnić określone funkcje w realizacji zamówienia, jeśli wcześniej wskazane osoby nie będą mogły pełnić swoich funkcji ze względów losowych, służbowych, z powodu niewłaściwego wykonywania powierzonych zadań lub z powodu niewłaściwego zachowania. Nowo wskazane przez Wykonawcę osoby muszą spełniać wszystkie warunki wskazane dla tych funkcji w Opisie Przedmiotu Zamówienia obowiązującym w postępowaniu na podstawie którego zawarta została Umowa. Wykonawca musi uzyskać zgodę Zamawiającego na powierzenie obowiązków nowej osobie. W przypadku

zmiany osób po stronie Zamawiającego, Zamawiający powiadomi Wykonawcę o takim fakcie; zmiana taka nie wymaga aneksu do Umowy;

1.10. dopuszcza się zmiany podwykonawców, rezygnację z podwykonawców przewidzianych do realizacji Umowy; jeżeli zmiana lub rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 22a ust. 1, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca jest zobowiązany wykazać Zamawiającemu, że proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia oraz jednocześnie dostarczyć Zamawiającemu oświadczenie o którym mowa w art. 25a ust. 1 i dokumenty potwierdzające brak podstaw wykluczenia nowego podwykonawcy (takie jak obowiązywały w przedmiotowym postępowaniu);

1.11. dopuszcza się wprowadzenie podwykonawców do części zamówienia, dla których wcześniej nie przewidywano realizacji przez podwykonawców. W przypadku wystąpienia z wnioskiem o wprowadzenie realizacji przez podwykonawców nowych części zamówienia, Wykonawcę obowiązują zapisy § 3 ust. 8 Umowy;

1.12. dopuszcza się wprowadzenie podwykonawców do realizacji części zamówienia mimo, że w ofercie Wykonawca nie przewidział realizacji jakichkolwiek części zamówienia przez podwykonawców. W przypadku wystąpienia z wnioskiem o wprowadzenie realizacji przez podwykonawców jakiejś części Zamówienia Wykonawcę obowiązują zapisy § 3 ust. 8 Umowy;

1.13. w przypadku gdy w trakcie rozstrzygania postępowania/realizacji Umowy zaistnieje konieczność zastosowania mechanizmu odwróconego obciążenia VAT – w stosunku do towarów, których będzie dotyczył mechanizm odwróconego obciążenia VAT –Wykonawca będzie wystawiał faktury w wysokości netto, a wartość Umowy zostanie pomniejszona o wartość VAT, który uiszczał będzie Zamawiający na podstawie przepisów ustawy o podatku od towarów i usług; zmiana ta nie wymaga zmiany Umowy,

1.14. w przypadku gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację Przedmiotu Umowy – w takim przypadku dopuszcza się zmiany Umowy pozwalając na dostosowanie jej do nowych przepisów. Zmiany takie nie spowodują wzrostu Wynagrodzenia, cen jednostkowych ani zmiany terminu wykonania Przedmiotu Umowy.

2. W przypadkach określonych w ust. 1 Zamawiający przewiduje możliwość:

2.1. przedłużenia terminu/ów realizacji Umowy o czas trwania przeszkody w realizacji Umowy, o której mowa w ust. 1;

2.2. zmiany sposobu wykonania Przedmiotu Umowy;

3. Zmiany Umowy będą dokonywane poprzez kolejno numerowane aneksy sporządzone przez Strony w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Strony dopuszczają możliwość dokonywania wszelkich nieistotnych zmian Umowy.

4. Zmiana Miejsca użytkowania Przedmiotu Umowy.

Prawo opcji: Zamawiającemu przysługuje prawo opcji stosownie do art. 34 ust. 5 ustawy Pzp, tj. prawo do podjęcia decyzji o realizacji przedmiotu zamówienia w szerszym zakresie niż wskazany powyżej, lub w przypadku konieczności zapewnienia ciągłości usług/dostaw będących przedmiotem zamówienia.

2. Zamawiający przewiduje prawo opcji, polegające na możliwości zwiększenia zakresu dostaw w ramach rodzajów dostaw, będących przedmiotem niniejszego zamówienia. Zakres prawa opcji określony został w niniejszej s.i.w.z. (m.in. w Rozdziale II: Załącznik nr 3 „Formularz oferty – Zestawieniu kosztów oferowanych urządzeń). Szczegółowe zasady korzystania z prawa opcji określone zostały w Załączniku nr 2 SIWZ.

3. Maksymalna łączna liczba licencji Windows Server CAL 2016 OLP NL Gov. user CAL do dostarczenia wynosi 500 sztuk, z czego Zamawiający gwarantuje zakup 50 sztuk a pozostałe

- 450 sztuk stanowi opcję, której zakup Zamawiający uzależnia od zmiany swoich potrzeb.
4. Wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie w stosunku do Zamawiającego w przypadku, gdy Zamawiający z prawa opcji nie skorzysta. Realizacja zamówienia objętego opcją jest wyłącznie uprawnieniem Zamawiającego.
5. Warunkiem uruchomienia prawa opcji jest złożenie przez Zamawiającego oświadczenia woli w przedmiocie skorzystania z prawa opcji w określonym przez niego zakresie.
6. Skorzystanie z prawa opcji przez Zamawiającego odbędzie się na podstawie pisemnego oświadczenia Zamawiającego złożonego Wykonawcy, (w czasie 24 miesięcy od udzielenia zamówienia podstawowego) wraz z określeniem wielkości tego zamówienia, objętego prawem opcji.

### **VI.3. Procedures for review**

#### **VI.3.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: <mailto:odwolania@uzp.gov.pl?subject=TED>  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

#### **Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: <mailto:odwolania@uzp.gov.pl?subject=TED>  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

#### **VI.3.2. Review procedure**

- Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w Postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia.
3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej,
4. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ, Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert.
5. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia.
6. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów,

określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

7. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

8. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

9. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

10. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego.

Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem.

11. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy.

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: <mailto:odwolania@uzp.gov.pl?subject=TED>

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

2.11.2018